



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 990 112 746
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: TRAAVIK.INFO STI
Forretningsadresse: Øvre gate 7
0551 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Morten Grønvingh
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.11.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 06.07.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	1	1 442 622	3 786 125
Annen driftsinntekt		90 576	
Sum inntekter		1 533 198	3 786 125
Kostnader			
Varekostnad		615 132	1 885 375
Lønnskostnad	2		3 593
Annen driftskostnad	2, 3	925 377	1 892 161
Sum kostnader		1 540 509	3 781 129
Driftsresultat		-7 311	4 996
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		137	
Sum finansinntekter		137	
Annen rentekostnad		11	
Sum finanskostnader		11	
Netto finans		125	
Ordinært resultat før skattekostnad		-7 186	4 996
Ordinært resultat etter skattekostnad		-7 186	4 996
Årsresultat	4	-7 186	4 996
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-7 186	4 996
Totalresultat		-7 186	4 996
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital			4 996
Overført fra annen egenkapital		-7 186	
Sum overføringer og disponeringer		-7 186	4 996



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
---------------------	-------------	-------------	-------------



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer	1, 3	180 000	370 000
Andre kortsiktige fordringer			161 696
Sum fordringer		180 000	531 696
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	5	373 902	25 061
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		373 902	25 061
Sum omløpsmidler		553 902	556 757
SUM EIENDELER		553 902	556 757
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Grunnkapital		100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		57 641	147 523
Sum opptjent egenkapital		57 641	147 523
Sum egenkapital	4	157 641	247 523



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld	3	38 883	297 031
Annen kortsiktig gjeld	1	357 378	12 202
Sum kortsiktig gjeld		396 261	309 233
Sum gjeld		396 261	309 233
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		553 902	556 757



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 757423

Enheten

Organisasjonsnummer: 990 112 746
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: TRAAVIK.INFO
Forretningsadresse: Øvre gate 7
0551 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Morten Grønvingh
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.11.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 30.11.2024



Organisasjonsnr: 990 112 746
TRAAVIK.INFO

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	1	1 442 622	3 786 125
Annen driftsinntekt		90 576	
Sum inntekter		1 533 198	3 786 125
Kostnader			
Varekostnad		615 132	1 885 375
Lønnskostnad	2		3 593
Annen driftskostnad	2, 3	925 377	1 892 161
Sum kostnader		1 540 509	3 781 129
Driftsresultat		-7 311	4 996
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		137	
Sum finansinntekter		137	
Annen rentekostnad		11	
Sum finanskostnader		11	
Netto finans		125	
Ordinært resultat før skattekostnad		-7 186	4 996
Ordinært resultat etter skattekostnad		-7 186	4 996
Årsresultat	4	-7 186	4 996
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-7 186	4 996
Totalresultat		-7 186	4 996
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital			4 996
Overført fra annen egenkapital		-7 186	
Sum overføringer og disponeringer		-7 186	4 996



Organisasjonsnr: 990 112 746
TRAAVIK.INFO

BALANSE

Beløp i: NOK **Note** **2023** **2022**

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler
Immaterielle eiendeler

Sum anleggsmidler 0 0

Omløpsmidler
Varer

Fordringer

Kundefordringer 1, 3 180 000 370 000

Andre kortsiktige
fordringer 161 696

Sum fordringer 180 000 531 696

**Bankinnskudd, kontanter
og lignende**

Bankinnskudd, kontanter o.
l. 5 373 902 25 061

Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende 373 902 25 061

Sum omløpsmidler 553 902 556 757

SUM EIENDELER 553 902 556 757

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Grunnkapital 100 000 100 000

Sum innskutt egenkapital 100 000 100 000

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital 57 641 147 523

Sum opptjent egenkapital 57 641 147 523

Sum egenkapital 4 157 641 247 523

Sum langsiktig gjeld 0 0

Kortsiktig gjeld

Leverandørgjeld 3 38 883 297 031

Annen kortsiktig gjeld 1 357 378 12 202

Sum kortsiktig gjeld 396 261 309 233

Sum gjeld 396 261 309 233



SUM EGENKAPITAL OG GJELD

553 902

556 757



Organisasjonsnr: 990 112 746
TRAAVIK.INFO

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Årsregnskap 2023
Traavik.info

Resultatregnskap
Balanse
Noter til regnskapet



Org.nr.: 990 112 746



RESULTATREGNSKAP

TRAAVIK.INFO

DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2023	2022
Salgsinntekt	1	1 442 622	3 786 125
Annen driftsinntekt		90 576	0
Sum driftsinntekter		1 533 198	3 786 125
Varekostnad		615 132	1 885 375
Lønnskostnad	2	0	3 593
Annen driftskostnad	2, 3	925 377	1 892 161
Sum driftskostnader		1 540 509	3 781 129
Driftsresultat		-7 311	4 996
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Annen renteinntekt		137	0
Annen rentekostnad		11	0
Resultat av finansposter		125	0
Resultat før skattekostnad		-7 186	4 996
Årsresultat	4	-7 186	4 996
OVERFØRINGER			
Avsatt til annen egenkapital		0	4 996
Overført fra annen egenkapital		7 186	0
Sum overføringer		-7 186	4 996

TRAAVIK.INFO

SIDE 2



BALANSE

TRAAVIK.INFO

EIENDELER	Note	2023	2022
OMLØPSMIDLER			
FORDRINGER			
Kundefordringer	1, 3	180 000	370 000
Andre kortsiktige fordringer		0	161 696
Sum fordringer		180 000	531 696
Bankinnskudd, kontanter o.l.	5	373 902	25 061
Sum omløpsmidler		553 902	556 757
Sum eiendeler		553 902	556 757

TRAAVIK.INFO

SIDE 3



BALANSE

TRAAVIK.INFO

EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2023	2022
EGENKAPITAL			
INNSKUTT EGENKAPITAL			
Grunnkapital		100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
OPPTJENT EGENKAPITAL			
Annen egenkapital		57 641	147 523
Sum opptjent egenkapital		57 641	147 523
Sum egenkapital	4	157 641	247 523
GJELD			
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandørgjeld	3	38 883	297 031
Annen kortsiktig gjeld	1	357 378	12 202
Sum kortsiktig gjeld		396 261	309 233
Sum gjeld		396 261	309 233
Sum egenkapital og gjeld		553 902	556 757

Oslo, 23.11.2024
Styret i Traavik.info

Morten Grønvigh
styreleder

Espen Skorstad
styremedlem

Liubov Kuzovnikova
styremedlem/daglig leder

Morten Traavik
styremedlem

Are Søberg
styremedlem



Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

DRIFTSINNETEKTER

Stiftelsens driftsinntekter består av offentlige tilskudd. Tilskudd er inntektsført i takt med opptjening.

SKATT

Stiftelsens virksomhet er unntatt skatteplikt ihht skattelovens § 2-32.

KLASSIFISERING OG VURDERING AV OMLØPSMIDLER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

FORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

Note 1 Salgsinntekter

	2023	2022
Offentlig støtte og tilskudd		
Norsk Kulturråd/Kulturfond	1 800 000	3 700 000
Sum	1 800 000	3 700 000

Per 31.12.2023 har stiftelsen NOK 180 000 utestående av tildelt tilskudd for 2023. Utestående blir utbetalt etter sluttrapportering av prosjektet i 2024.

Per 31.12.2023 har stiftelsen periodisert tilskudd på prosjektet med NOK 357 378, som framgår av stiftelsens kortsiktige gjeld.

Note 2 Lønnskostnader og ytelser, godtgjørelser til daglig leder, styret og revisor

LØNNSKOSTNADER

	2023	2022
Andre ytelser	0	3 593
Sum	0	3 593

Stiftelsen har i 2023 sysselsatt 0 årsverk. Daglig leder og øvrige kunstnere og deltakere på prosjektene er engasjert på kontrakt. Se note 4.

PENSJONSFORPLIKTELSE

Stiftelsen er ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

REVISOR

Kostnadsført revisjonshonorar for 2023 utgjør kr 55 000 inkl. mva.

I tillegg kommer honorar for andre tjenester med kr 0 inkl. mva.



Note 3 Mellomværende og transaksjoner med nærstående

Stiftelsen har følgende nærstående transaksjoner og mellomværende.

TRANSAKSJONER	2023	2022
Morten Traavik - leie av kontorlokaler	77 000	0
Morten Traavik - honorar kunstnerisk bistand	319 500	491 000
Liubov Kuzovnikova - honorar kunstnerisk bistand	90 000	374 850
Liubov Kuzovnikova - honorar daglig leder	22 500	362 150
Grønviigh, Tjersland & Indrevær DA - honorar for juridisk bistand	86 984	115 625
Sum	595 984	1 343 625

BALANSEPOSTER	2023	2022
Morten Traavik - leverandørgjeld	38 883	0

Note 4 Egenkapital

	Grunnkapital	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr. 31.12.2022	100 000	147 523	247 523
Korreksjon av feil i tidligere år		-82 696	-82 696
Årets resultat		-7 186	-7 186
Pr 31.12.2023	100 000	57 641	157 641

Note 5 Bankinnskudd

Innestående midler på skattetrekkkonto (bundne midler) er på kr. 0.



Crowe Partner Revisjon AS
Org.nr.: 922829845MVA
Dronning Mauds gate 10
0250 Oslo
Tlf. +47 21 93 93 00
www.crowe.no

Til styret i Traavik.info

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert **Traavik.infos** årsregnskap som viser et underskudd på **NOK 7 186**. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2023 og resultatregnskap, for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2023 og av dets resultat og for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Crowe Partner Revisjon AS is a member of Crowe Global, a Swiss Verein. Each member firm of Crowe Global is a separate and independent legal entity. Crowe Partner Revisjon AS and its affiliates are not responsible or liable for any acts or omissions of Crowe Global or any other member of Crowe Global. Crowe Global does not render any professional services and does not have an ownership or partnership interest in Crowe Partner Revisjon AS.

© 2024 Crowe Partner Revisjon AS



Crowe Partner Revisjon AS
Org.nr.: 922829845MVA
Dronning Mauds gate 10
0250 Oslo
Tlf. +47 21 93 93 00
www.crowe.no

Som del av en revisjon i samsvar med ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og vurderer vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i årsregnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av intern kontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av stiftelsens interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimater og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på om ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen er hensiktsmessige og, basert på innhentede revisjonsbevis, hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i årsregnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifierer vår konklusjon. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte innholdet i og tidspunkt for revisjonsarbeidet og eventuelle vesentlige funn i revisjonen, herunder vesentlige svakheter i intern kontroll som vi avdekker gjennom revisjonen.

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Oslo, 27. november 2024

CROWE PARTNER REVISJON AS

Joachim Amundsen Trana
Statsautorisert revisor

Crowe Partner Revisjon AS is a member of Crowe Global, a Swiss Verein. Each member firm of Crowe Global is a separate and independent legal entity. Crowe Partner Revisjon AS and its affiliates are not responsible or liable for any acts or omissions of Crowe Global or any other member of Crowe Global. Crowe Global does not render any professional services and does not have an ownership or partnership interest in Crowe Partner Revisjon AS.

© 2024 Crowe Partner Revisjon AS



Elektronisk signatur

Signert av

TRANA, JOACHIM AMUNDSEN



Dato og tid (UTC+01:00, Central European Time (Berlin)) (DD.MM.YYYY HH:MM:SS)

27.11.2024 21:51:00

Signaturmetode

Norwegian Buypass

Dette dokumentet er signert med elektronisk signatur. En elektronisk signatur er juridisk forpliktende på samme måte som en håndskrevet signatur på papir. Denne siden er lagt til dokumentet for å vise grunnleggende informasjon om signaturen(e), og på de følgende sidene kan du lese dokumentet som er signert. Vedlagt finnes også en PDF med signaturdetaljer, og en XML-fil med innholdet i den elektroniske signaturen(e). Vedleggene kan brukes for å verifisere gyldigheten av dokumentets signatur ved behov.